

		Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Bienne Seelanders				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons							
				Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
				9	C	ESTOPPEY Cyril	99219	22:35	71	87	1				09:22	71	2	10:10	B2
				21	A	GURTNER Sébastien	201554	36:18	9	81	2				11:37	21	2	13:37	G1
Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		31	G	FRIEDLI Raphaël	X	X	X	203186					23:44	TS	2	25:44	G1
				29	G	VIONNET Nicolas				214362					29:19	6	2	31:19	E
CLUB 1		Bienne Seelanders		89		DONZE Eric				206244				33:10	89	2	35:10	A	
CLUB 2		Sayaluca Cadempino Lugano		98		ESTEVEZ Etienne				207301				46:47	9	2	47:42	A	
Lieu / Ort Location / Luogo		Mettmoos - Bienne		19		GURTNER Jérémy				202802				47:05	87	2	49:05	D	
Date / Datum Date / Data		14.04.2018		20		GURTNER Nicolas				202477									
Start / Beginn Début / Inizio		16:30		71		HIRT Dominic				206013									
End / Ende Fin / Fine		18:28		TS		MONBARON Vincent				96196									
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		A16		81		VOIROL Damien				2189									
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		11		VINALS Joé				204285									
Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				87		VUILLEUMIER Sandy				210188									
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				88		VUILLEUMIER Morgan				210189									
Cup / Pokal Coupe / Coppa				6		WIDMER Marc				204212									
Other / Sonstiges Autre / Altro																			
Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori		100																	
No Card / Lic. No Lic. / Tess.				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		203232							
Time Keeper Chronomètreur		207781		WIDMER Patrick								TOTAL		2					
Official scorer Marqueur		207800		KOLLROS Paul								TIME OUT				TOTAL		14 min	
Referee 1 Arbitre 1		20821		RÖMER Jonathan															
Referee 2 Arbitre 2		207032		SANSONNENS Gilles															
Tech. Director Directeur tech.																			
RESULT																			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL															
				CLUB 1		CLUB 2													
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		0 1		2		3													
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2 0		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano															
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0 2		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma													
Overtime / Verl. ProL / Sup.		0 0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma													
Penalty / Rigori		0 0																	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																			
				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202675							
				BARBERIS Gracco								TOTAL		3					
												TIME OUT		X		TOTAL		16 min	